

Table des matières

Agnès STEUCKARDT, Odile LECLERCQ, Aïno NIKLAS-SALMINEN, Mathilde THOREL Présentation	5
Mathilde THOREL Métadiscours de l'emprunt et mots empruntés dans le <i>Thresor de la langue françoise</i> de Nicot (1606)	23
Gilles PETREQUIN Dénotation explicite et implicite de l'emprunt dans le <i>Dictionnaire françois</i> (1680) de Richelet	41
Odile LECLERCQ Le discours lexicographique sur l'emprunt au xvii ^e siècle. Le <i>Dictionnaire de l'Académie</i> confronté au <i>Dictionnaire Universel</i> d'Antoine Furetière	63
Chantal WIONET Couvrez ce mot que je ne saurais voir	79
Agnès STEUCKARDT Le traitement de l'emprunt dans le <i>Dictionnaire critique de la langue française</i>	93
Christophe REY Les emprunts linguistiques dans les éditions du xviii ^e siècle du <i>Dictionnaire de l'Académie française</i>	109
Françoise BERLAN De Girard à Roubaud : y a-t-il une place pour l'emprunt dans les traités de synonymie du xviii ^e siècle ?	125
Anna BOCHNAKOWA Emprunts au français dans les dictionnaires polonais au xviii ^e siècle	153
Maria ALDEA Entre vérité scientifique et exagération : l'étymologie. Étude de cas : le <i>Lexicon de Buda</i> (1825)*	169
Christine JACQUET-PFAU Les « emprunts » lexicaux dans les dictionnaires de la seconde moitié du xix ^e siècle	185
Jean-François SABLAYROLLES Le grec dans l'œuvre de Darmesteter dont le <i>Dictionnaire général</i>	203
John HUMBLEY Le traitement des anglicismes dans la lexicographie français et allemande contemporaine	221
Aïno NIKLAS-SALMINEN Sur le traitement des emprunts « nécessaires » dans le <i>Nouveau Petit Robert</i> 2009	237
Camille MARTINEZ Intégration des emprunts dans les <i>Petit Larousse</i> et les <i>Petit Robert</i> 1997 à 2009. Évolution des nomenclatures et des graphies	249